

Instrukcja bezpieczeństwa / Safety instructions

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- Ryzyko zanieczyszczenia higienicznego przy przechowywaniu wilgotnych przedmiotów.
- Ryzyko uszkodzenia pokrowca przez ostre elementy.
- Ryzyko podrażnień skóry przy braku regularnego czyszczenia.
- Ryzyko deformacji w wysokiej temperaturze.

Instrukcja bezpiecznego używania

- Przechowywać wyłącznie czyste i suche przedmioty.
- Nie przechowywać ostrych ani gorących elementów.
- Nie stosować do substancji chemicznych.
- Chronić przed źródłami ciepła.
- Produkt nie jest zabawką – nie dla osób poniżej 14 lat.

Utylizacja

- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów silikonowych lub zmieszanych.
- Nie spalać w warunkach domowych.

English

These safety instructions have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR). Their purpose is to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings are written in a clear and understandable manner, with consideration for elderly persons and users with reduced mobility.

Risk analysis

- Risk of hygienic contamination when storing wet items.
- Risk of damage from sharp objects.
- Risk of skin irritation if not cleaned regularly.
- Risk of deformation when exposed to high temperatures.

Safe use instructions

- Store only clean and dry items.
- Do not store sharp or hot objects.
- Not suitable for chemical substances.
- Keep away from heat sources.
- Not a toy – for users aged 14 and above only.

Disposal

- Dispose of according to local regulations for silicone or mixed waste.
- Do not burn under domestic conditions.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly vypracovány na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je ochrana uživatelů před riziky vyplývajícími z nesprávného použití. Upozornění jsou formulována jasně a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby se sníženou pohyblivostí.

Analýza rizik

- Hygienické riziko při ukládání vlhkých předmětů.
- Riziko poškození ostrými předměty.
- Riziko podráždění pokožky.
- Riziko deformace při vysokých teplotách.

Bezpečné používání

- Ukládejte pouze čisté a suché předměty.
- Neukládejte ostré ani horké předměty.
- Nepoužívejte pro chemické látky.
- Chraňte před teplem.
- Není určeno pro osoby mladší 14 let.

Likvidace

- Likvidujte v souladu s místními předpisy.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je ochrana používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jasne a zrozumiteľne, so zreteľom na staršie osoby a osoby so zníženou pohyblivosťou.

Analýza rizík

- Hygienické riziko pri ukladaní vlhkých predmetov.

- Riziko poškodenia ostrými predmetmi.
- Riziko podráždenia pokožky.
- Riziko deformácie pri vysokej teplote.

Bezpečné používanie

- Uchovávať len čisté a suché predmety.
- Neuchovávať ostré ani horúce predmety.
- Nepoužívať na chemické látky.
- Chrániť pred teplom.
- Nevhodné pre osoby do 14 rokov.

Likvidácia

- Likvidujte podľa miestnych predpisov.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden auf Grundlage der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Nutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung. Die Warnhinweise sind klar und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikoanalyse

- Hygienierisiko bei feuchten Gegenständen.
- Beschädigungsgefahr durch scharfe Objekte.
- Hautreizungen bei mangelnder Reinigung.
- Verformungsgefahr bei Hitzeeinwirkung.

Sichere Verwendung

- Nur saubere und trockene Gegenstände aufbewahren.
- Keine scharfen oder heißen Objekte einlegen.
- Nicht für Chemikalien geeignet.
- Von Wärmequellen fernhalten.
- Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.

Entsorgung

- Entsorgung gemäß lokalen Vorschriften.

Українська

Ці рекомендації з безпеки підготовлено відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони мають на меті захист користувачів від ризиків, що виникають у разі неправильного

використання. Попередження подано у простій та зрозумілій формі з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків

- Гігієнічний ризик при зберіганні вологих предметів.
- Ризик пошкодження гострими предметами.
- Ризик подразнення шкіри.
- Ризик деформації від високої температури.

Безпечне використання

- Зберігати лише чисті та сухі предмети.
- Не класти гострі або гарячі предмети.
- Не використовувати для хімічних речовин.
- Тримати подалі від джерел тепла.
- Не призначено для осіб до 14 років.

Утилізація

- Утилізувати згідно з місцевими нормами.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii împotriva riscurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate clar și accesibil, având în vedere persoanele vârstnice și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

- Risc de contaminare igienică la depozitarea obiectelor umede.
- Risc de deteriorare prin obiecte ascuțite.
- Risc de iritații ale pielii.
- Risc de deformare la temperaturi ridicate.

Utilizare sigură

- Depozitați doar obiecte curate și uscate.
- Nu introduceți obiecte ascuțite sau fierbinți.
- Nu utilizați pentru substanțe chimice.
- A se păstra departe de căldură.
- Nu este destinat persoanelor sub 14 ani.

Eliminare

- Eliminați conform reglementărilor locale.

Magyar

A biztonsági útmutató az (EU) 2023/988 általános termékbiztonsági rendelet (GPSR) követelményei alapján készült. Célja a felhasználók védelme a nem rendeltetésszerű használatból eredő kockázatokkal szemben. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően kerültek megfogalmazásra, különös tekintettel az idősebb és mozgásukban korlátozott személyekre.

Kockázatelemzés

- Higiéniai szennyeződés veszélye nedves tárgyaknál.
- Sérülés veszélye éles tárgyaktól.
- Bőrirritáció kockázata.
- Deformáció veszélye hő hatására.

Biztonságos használat

- Csak tiszta és száraz tárgyakat tároljon.
- Ne helyezzen bele éles vagy forró tárgyakat.
- Nem alkalmas vegyszerekhez.
- Tartsa távol hőforrásoktól.
- 14 év alattiak számára nem alkalmas.

Hulladékkezelés

- Helyi előírások szerint ártalmatlanítsa.

Български

Тези инструкции за безопасност са изготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да предпазят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по ясен и разбираем начин, като се вземат предвид възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

Анализ на риска

- Хигиеничен риск при съхранение на влажни предмети.
- Риск от повреда при контакт с остри предмети.
- Риск от кожни раздразнения при недостатъчно почистване.
- Риск от деформация при високи температури.

Безопасна употреба

- Съхранявайте само чисти и сухи предмети.
- Не съхранявайте остри или горещи предмети.

- Не използвайте за химически вещества.
- Пазете от източници на топлина.
- Не е предназначено за лица под 14 години.

Изхвърляне

- Изхвърляйте съгласно местните разпоредби.
- Не изгаряйте в домашни условия.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις είναι διατυπωμένες με σαφή και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με μειωμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνου

- Κίνδυνος υγιεινής από υγρά αντικείμενα.
- Κίνδυνος φθοράς από αιχμηρά αντικείμενα.
- Κίνδυνος ερεθισμού του δέρματος.
- Κίνδυνος παραμόρφωσης λόγω θερμότητας.

Ασφαλής χρήση

- Φυλάσσετε μόνο καθαρά και στεγνά αντικείμενα.
- Μην αποθηκεύετε αιχμηρά ή ζεστά αντικείμενα.
- Όχι για χημικές ουσίες.
- Μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην κατάλληλο για άτομα κάτω των 14 ετών.

Απόρριψη

- Απόρριψη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην καίτε το προϊόν.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamento (ES) 2023/988 dėl bendros gaminių saugos (GPSR) reikalavimus. Jų tikslas – apsaugoti naudotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai pateikti aiškiai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus ir riboto judumo asmenis.

Rizikos analizė

- Higieninės taršos rizika laikant drėgnus daiktus.
- Pažeidimo rizika dėl aštrių daiktų.

- Odos sudirginimo rizika.
- Deformacijos rizika dėl karščio.

Saugus naudojimas

- Laikyti tik švarius ir sausus daiktus.
- Nelaikyti aštrių ar karštų daiktų.
- Nenaudoti cheminėms medžiagoms.
- Laikyti atokiai nuo šilumos šaltinių.
- Netinka asmenims iki 14 metų.

Utilizavimas

- Utilizuoti pagal vietinius teisės aktus.
- Nedeginti buityje.

Latviešu

Šīs drošības instrukcijas ir sagatavotas saskaņā ar Regulas (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR) prasībām. To mērķis ir aizsargāt lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas gadījumā. Brīdinājumi ir skaidri un saprotami, ņemot vērā seniorus un personas ar ierobežotu kustību.

Riska analīze

- Higiēnas piesārņojuma risks mitru priekšmetu gadījumā.
- Bojājumu risks no asiem priekšmetiem.
- Ādas kairinājuma risks.
- Deformācijas risks karstuma ietekmē.

Droša lietošana

- Uzglabāt tikai tīrus un sausus priekšmetus.
- Neuzglabāt asus vai karstus priekšmetus.
- Neizmantot ķīmiskām vielām.
- Sargāt no siltuma avotiem.
- Nav paredzēts personām līdz 14 gadu vecumam.

Utilizācija

- Utilizēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Nededzināt mājas apstākļos.

Suomi

Nämä turvallisuuohjeet on laadittu EU:n asetuksen 2023/988 yleisessä tuoteturvallisuuudesta (GPSR) vaatimusten mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärän käytön aiheuttamilta vaaroilta. Varoitukset on esitetty selkeästi ja

ymmärrettävästi, huomioiden iäkkäät henkilöt ja liikuntarajoitteiset käyttäjät.

Riskianalyysi

- Hygieniariski kosteiden esineiden säilytyksessä.
- Vaurioriski terävien esineiden vuoksi.
- Ihoärsytyksen riski.
- Muodonmuutosriski kuumuudessa.

Turvallinen käyttö

- Säilytä vain puhtaita ja kuivia esineitä.
- Älä säilytä teräviä tai kuumia esineitä.
- Ei kemikaalien säilytykseen.
- Pidä poissa lämmönlähteistä.
- Ei alle 14-vuotiaille.

Hävitäminen

- Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä polta kotona.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihova je svrha zaštita korisnika od rizika koji proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su jasna i razumljiva, uzimajući u obzir starije osobe i osobe smanjene pokretljivosti.

Analiza rizika

- Higijenski rizik kod spremanja vlačnih predmeta.
- Rizik oštećenja oštrim predmetima.
- Rizik iritacije kože.
- Rizik deformacije zbog topline.

Sigurna uporaba

- Spremati samo čiste i suhe predmete.
- Ne spremiti oštre ili vruće predmete.
- Ne koristiti za kemikalije.
- Držati dalje od izvora topline.
- Nije namijenjeno osobama mlađima od 14 godina.

Zbrinjavanje

- Zbrinuti prema lokalnim propisima.
- Ne spaljivati u kućanstvu.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Njihov namen je zaščita uporabnikov pred tveganji zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so jasna in razumljiva, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno mobilnostjo.

Analiza tveganj

- Higijensko tveganje pri shranjevanju vlažnih predmetov.
- Tveganje poškodb zaradi ostrih predmetov.
- Tveganje draženja kože.
- Tveganje deformacije zaradi toplote.

Varna uporaba

- Shranjujte le čiste in suhe predmete.
- Ne shranjujte ostrih ali vročih predmetov.
- Ni primerno za kemikalije.
- Hraniti stran od virov toplote.
- Ni primerno za mlajše od 14 let.

Odstranjevanje

- Odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.
- Ne sežigati doma.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques résultant d'une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière claire et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et à mobilité réduite.

Analyse des risques

- Risque d'hygiène avec des objets humides.
- Risque de détérioration par des objets tranchants.
- Risque d'irritation cutanée.
- Risque de déformation dû à la chaleur.

Utilisation sûre

- Ranger uniquement des objets propres et secs.
- Ne pas stocker d'objets coupants ou chauds.
- Ne pas utiliser pour des substances chimiques.

- Tenir à l'écart des sources de chaleur.
- Non destiné aux personnes de moins de 14 ans.

Élimination

- Éliminer conformément aux réglementations locales.
- Ne pas brûler à domicile.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han elaborado de conformidad con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios frente a los riesgos derivados de un uso inadecuado. Las advertencias se han redactado de forma clara y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

- Riesgo higiénico por objetos húmedos.
- Riesgo de daño por objetos afilados.
- Riesgo de irritación cutánea.
- Riesgo de deformación por calor.

Uso seguro

- Guardar solo objetos limpios y secos.
- No almacenar objetos afilados o calientes.
- No apto para sustancias químicas.
- Mantener alejado de fuentes de calor.
- No apto para menores de 14 años.

Eliminación

- Eliminar según la normativa local.
- No quemar en el hogar.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har tagits fram i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är tydliga och lättförståeliga, med hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Riskanalys

- Hygienrisk vid förvaring av fuktiga föremål.
- Skaderisk från vassa föremål.
- Risk för hudirritation.

- Risk för deformation vid värme.

Säker användning

- Förvara endast rena och torra föremål.
- Förvara inte vassa eller heta föremål.
- Ej för kemikalier.
- Håll borta från värmekällor.
- Ej för personer under 14 år.

Avfallshantering

- Kassera enligt lokala bestämmelser.
- Bränn inte hemma.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). O seu objetivo é proteger os utilizadores contra riscos resultantes de utilização inadequada. Os avisos foram redigidos de forma clara e compreensível, tendo em conta pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de riscos

- Risco higiénico ao armazenar objetos húmidos.
- Risco de danos por objetos afiados.
- Risco de irritação da pele.
- Risco de deformação devido ao calor.

Utilização segura

- Guardar apenas objetos limpos e secos.
- Não armazenar objetos afiados ou quentes.
- Não utilizar para produtos químicos.
- Manter afastado de fontes de calor.
- Não indicado para menores de 14 anos.

Eliminação

- Eliminar de acordo com as normas locais.
- Não queimar em ambiente doméstico.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld overeenkomstig de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn duidelijk en begrijpelijk geformuleerd,

met aandacht voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- Hygiënisch risico bij natte voorwerpen.
- Beschadigingsrisico door scherpe voorwerpen.
- Risico op huidirritatie.
- Risico op vervorming door hitte.

Veilig gebruik

- Alleen schone en droge voorwerpen opbergen.
- Geen scherpe of hete voorwerpen opslaan.
- Niet geschikt voor chemische stoffen.
- Uit de buurt van warmtebronnen houden.
- Niet geschikt voor personen onder 14 jaar.

Afvoer

- Afvoeren volgens lokale voorschriften.
- Niet verbranden in huiselijke omstandigheden.

Italiano

Le presenti istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Le avvertenze sono formulate in modo chiaro e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi

- Rischio igienico con oggetti umidi.
- Rischio di danneggiamento da oggetti taglienti.
- Rischio di irritazioni cutanee.
- Rischio di deformazione dovuto al calore.

Uso sicuro

- Conservare solo oggetti puliti e asciutti.
- Non inserire oggetti affilati o caldi.
- Non utilizzare per sostanze chimiche.
- Tenere lontano da fonti di calore.
- Non adatto a persone sotto i 14 anni.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali.

- Non bruciare in ambiente domestico.

Instrukcja obsługi / User manual

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania

- Pokrowiec służy do higienicznego przechowywania pędzli, kosmetyków i szczoteczki do zębów podczas podróży.
- Przed umieszczeniem przedmiotów upewnić się, że są czyste i suche.
- Nie przechowywać ostrych ani gorących przedmiotów.
- Nie używać do przechowywania substancji chemicznych ani płynów luzem.

Pielęgnacja

- Myć ręcznie w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem.
- Dokładnie spłukać i pozostawić do wyschnięcia.
- Nie stosować wybielaczy ani środków żrących.
- Nie suszyć na źródłach ciepła.

Utylizacja

- Zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów silikonowych lub zmieszanych.
- Nie spalać w warunkach domowych.

English

Instructions for use

- The cover is intended for hygienic storage of brushes, cosmetics, and toothbrushes while traveling.
- Ensure all items are clean and dry before use.
- Do not store sharp or hot objects.
- Not suitable for loose liquids or chemical substances.

Care

- Hand wash in warm water with mild detergent.
- Rinse thoroughly and air dry.
- Do not use bleach or abrasive cleaners.
- Do not dry on heat sources.

Disposal

- Dispose of according to local regulations for silicone or mixed waste.

- Do not burn domestically.

Čeština

Pokyny k použití

- Pouzdro slouží k hygienickému uložení kosmetických pomůcek na cestách.
- Před uložením musí být předměty čisté a suché.
- Neukládejte ostré ani horké předměty.
- Nevhodné pro volné kapaliny a chemikálie.

Údržba

- Myjte ručně v teplé vodě s jemným čistícím prostředkem.
- Opláchněte a nechte uschnout.
- Nepoužívejte bělidla.
- Nesušte na zdrojích tepla.

Likvidace

- Likvidujte dle místních předpisů.

Slovenčina

Pokyny na používanie

- Obal je určený na hygienické uloženie kozmetických pomôcok.
- Pred uložením musia byť predmety čisté a suché.
- Neuchovávajte ostré ani horúce predmety.
- Nevhodné pre chemické látky a tekutiny.

Starostlivosť

- Umývajte ručne v teplej vode.
- Opláchnite a nechajte vyschnúť.
- Nepoužívajte agresívne prostriedky.
- Nesušiť pri zdrojoch tepla.

Likvidácia

- Likvidujte podľa miestnych predpisov.

Deutsch

Gebrauchshinweise

- Der Silikonbezug dient zur hygienischen Aufbewahrung von Kosmetikartikeln.

- Gegenstände müssen sauber und trocken sein.
- Keine scharfen oder heißen Objekte einlegen.
- Nicht für lose Flüssigkeiten oder Chemikalien geeignet.

Pflege

- Von Hand mit warmem Wasser reinigen.
- Gut abspülen und lufttrocknen.
- Keine Bleichmittel verwenden.
- Nicht auf Heizquellen trocknen.

Entsorgung

- Gemäß lokalen Vorschriften entsorgen.

Українська

Інструкція з використання

- Чохол призначений для гігієнічного зберігання косметичних засобів.
- Перед використанням предмети мають бути чисті та сухі.
- Не класти гострі або гарячі предмети.
- Не підходить для рідин і хімікатів.

Догляд

- Мити вручну в теплій воді.
- Добре сполоснути та висušити.
- Не використовувати агресивні засоби.
- Не сушити на нагрівальних приладах.

Утилізація

- Утилізувати згідно з місцевими правилами.

Română

Instrucțiuni de utilizare

- Husa este destinată depozitării igienice a accesoriilor cosmetice.
- Obiectele trebuie să fie curate și uscate.
- Nu depozitați obiecte ascuțite sau fierbinți.
- Nu este destinată lichidelor sau substanțelor chimice.

Întreținere

- Spălare manuală în apă caldă.

- Clătiți și lăsați să se usuce.
- Nu folosiți înălbitori.
- Nu uscați pe surse de căldură.

Eliminare

- Eliminați conform reglementărilor locale.

Magyar

Használati útmutató

- A tok kozmetikai eszközök higiénikus tárolására szolgál.
- Csak tiszta és száraz tárgyakat helyezzen bele.
- Ne tároljon éles vagy forró tárgyakat.
- Nem alkalmas folyadékokhoz.

Ápolás

- Kézzel mossa langyos vízben.
- Öblítse le és szárítsa meg.
- Ne használjon fehérítőt.
- Ne szárítsa hőforráson.

Hulladékkezelés

- Helyi előírások szerint ártalmatlanítsa.

Български

Указания за употреба

- Калъфът е предназначен за хигиенично съхранение на козметични принадлежности.
- Поставайте само чисти и сухи предмети.
- Не съхранявайте остри или горещи предмети.
- Не е подходящ за течности.

Поддръжка

- Измивайте ръчно в топла вода.
- Изплакнете и оставете да изсъхне.
- Не използвайте белина.
- Не сушете върху нагреватели.

Изхвърляне

- Изхвърляйте съгласно местните разпоредби.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης

- Το κάλυμμα προορίζεται για υγιεινή αποθήκευση καλλυντικών.
- Τα αντικείμενα πρέπει να είναι καθαρά και στεγνά.
- Μην αποθηκεύετε αιχμηρά ή ζεστά αντικείμενα.
- Δεν είναι κατάλληλο για υγρά.

Φροντίδα

- Πλύνετε στο χέρι με ζεστό νερό.
- Ξεπλύνετε και στεγνώστε φυσικά.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά.
- Μην στεγνώνετε σε πηγές θερμότητας.

Απόρριψη

- Απόρριψη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija

- Déklas skirtas higieniškam kosmetikos laikymui.
- Laikykite tik švarius ir sausus daiktus.
- Nelaikykite aštrių ar karštų daiktų.
- Netinka skysčiams.

Priežiūra

- Plauti rankomis šiltame vandenyje.
- Nuskalauti ir išdžiovinti.
- Nenaudoti baliklių.
- Nedžiovinti ant šilumos šaltinių.

Utilizavimas

- Utilizuoti pagal vietinius reikalavimus.

Latviešu

Lietošanas norādījumi

- Pārvalks paredzēts higiēniskai kosmētikas uzglabāšanai.
- Uzglabāt tikai tīrus un sausus priekšmetus.
- Neuzglabāt asus vai karstus priekšmetus.
- Nav paredzēts šķidrumiem.

Kopšana

- Mazgāt ar rokām siltā ūdenī.
- Noskalot un nožāvēt.
- Neizmantot balinātājus.
- Nežāvēt uz siltuma avotiem.

Utilizācija

- Utilizēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Suomi

Käyttöohjeet

- Suojus on tarkoitettu hygieniaan kosmetiikkatarvikkeille.
- Säilytä vain puhtaita ja kuivia esineitä.
- Älä säilytä teräviä tai kuumia esineitä.
- Ei sovellu nesteille.

Hoito

- Käsipesu lämpimässä vedessä.
- Huuhtelee ja kuivaa ilmassa.
- Älä käytä valkaisuaineita.
- Älä kuivaa lämmönlähteillä.

Hävittäminen

- Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.

Hrvatski

Upute za uporabu

- Navlaka služi za higijensko spremanje kozmetike.
- Spremati samo čiste i suhe predmete.
- Ne spreмати oštre ili vruće predmete.
- Nije namijenjeno tekućinama.

Održavanje

- Prati ručno u toploj vodi.
- Isprati i osušiti.
- Ne koristiti izbjeljivače.
- Ne sušiti na izvorima topline.

Zbrinjavanje

- Zbrinuti prema lokalnim propisima.

Slovenščina

Navodila za uporabo

- Prevleka je namenjena higienskemu shranjevanju kozmetike.
- Shranjujte le čiste in suhe predmete.
- Ne shranjujte ostrih ali vročih predmetov.
- Ni primerno za tekočine.

Vzdrževanje

- Ročno pranje v topli vodi.
- Sperite in posušite.
- Ne uporabljajte belil.
- Ne sušite na toploti.

Odstranjevanje

- Odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

Français

Instructions d'utilisation

- La housse est conçue pour le rangement hygiénique des accessoires cosmétiques.
- Les objets doivent être propres et secs.
- Ne pas stocker d'objets tranchants ou chauds.
- Non adaptée aux liquides.

Entretien

- Lavage à la main à l'eau tiède.
- Rincer et laisser sécher.
- Ne pas utiliser de javel.
- Ne pas sécher sur une source de chaleur.

Élimination

- Éliminer conformément aux règles locales.

Español

Instrucciones de uso

- La funda está diseñada para el almacenamiento higiénico de cosméticos.

- Guardar solo objetos limpios y secos.
- No almacenar objetos afilados o calientes.
- No apta para líquidos.

Cuidado

- Lavar a mano con agua tibia.
- Aclarar y dejar secar.
- No usar lejía.
- No secar sobre fuentes de calor.

Eliminación

- Eliminar según normativa local.

Svenska

Användningsanvisningar

- Skyddet är avsett för hygienisk förvaring av kosmetik.
- Förvara endast rena och torra föremål.
- Förvara inte vassa eller heta föremål.
- Ej lämplig för vätskor.

Skötsel

- Handtvätt i varmt vatten.
- Skölj och lufttorka.
- Använd inte blekmedel.
- Torka inte på värmekällor.

Avfallshantering

- Kassera enligt lokala regler.

Português

Instruções de utilização

- A capa destina-se ao armazenamento higiénico de cosméticos.
- Guardar apenas objetos limpos e secos.
- Não armazenar objetos afiados ou quentes.
- Não adequada para líquidos.

Cuidados

- Lavar à mão em água morna.
- Enxaguar e deixar secar.

- Não usar lixívia.
- Não secar em fontes de calor.

Eliminação

- Eliminar de acordo com as normas locais.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

- De hoes is bedoeld voor hygiënische opslag van cosmetica.
- Alleen schone en droge voorwerpen opbergen.
- Geen scherpe of hete voorwerpen opslaan.
- Niet geschikt voor vloeistoffen.

Onderhoud

- Met de hand wassen in warm water.
- Afspoelen en laten drogen.
- Geen bleekmiddel gebruiken.
- Niet drogen op warmtebronnen.

Afvoer

- Afvoeren volgens lokale voorschriften.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso

- Il rivestimento è progettato per la conservazione igienica dei cosmetici.
- Inserire solo oggetti puliti e asciutti.
- Non inserire oggetti affilati o caldi.
- Non adatto ai liquidi.

Manutenzione

- Lavare a mano in acqua tiepida.
- Risciacquare e lasciare asciugare.
- Non usare candeggina.
- Non asciugare su fonti di calore.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali.